

KUPOVINA

Danas moram obaviti kupovinu!
Nakon kupovine idem u grad.

Ne želiš poći sa mnom u kupovinu?

U koliko se sati otvaraju trgovine?
Samoposluge su otvorene cijeli dan.

Neke su trgovine otvorene i nedjeljom.

Možete li mi pokazati gdje je robna kuća?

Čini se da je ova trgovina zatvorena.

Naravno! Inventura!

Želim kupiti lijepo rublje i materijal za haljinu.

Koliko stoji ovaj materijal?

Jako je skup.

Dajte mi račun, molim vas!

Razne trgovine

Antikvarijat

Bižuterija

Boje i lakovi

CUMPĂRĂTURI

Astăzi trebuie să fac cumpărături.
Plec în oraș după cumpărături.

N-ați vrea să mergeți cu mine la cumpărături?

La ce oră se deschid magazinele?
Magazinele cu autoservire sunt deschise toată ziua.

Unele magazine sunt deschise și duminica.

Puteți să-mi arătați unde este un supermarket/supermagazin?

Se pare că acest magazin este închis.

Bineînțeles! Inventar!

Vreau să-mi cumpăr o lenjerie frumoasă și material pentru o rochie.

Ce preț are acest material?

E foarte scump.

Dați-mi bonul, vă rog!

Diferite firme

Anticariat

Bijuterii

Culori-Vopsale

Cvijeće	Flori
Cvjećarnica	Florărie
Čarape	Ciorapi
Drogerija	Băcănie
Duhan	Tutungerie
Fotooptika	Foto-Optică
Igračke	Jucării
Kemijska čistionica	Spălătorie chimică
Kišobrani	Umbrele
Knjižara	Librărie
Konfekcija:	Confecții:
- ženska	- de damă
- muška	- bărbătești
- dječja	- de copii
Kozmetika	Cosmetică
Kožni proizvodi:	Marochinărie:
- krznarija	- blănărie
- rukavice-torbe	- mănuși-gețți
Kravate	Cravate
Krojački salon	Croitorie
Kućanski aparati	Electrocașnice
Kućne potrepštine	Obiecte cașnice
Lutrija	Loterie
Ljekarna	Farmacie
Mesnica	Çarne
Mlijeko	Lapte
Namještaj	Mobilă
Obuća	Încălțăminte
Papirnica	Papetărie
Parfumerija	Parfumerie
Perike	Coafură
Pokućstvo	Mobilă
Pozamenterija	Mercerie
Ručni izradci	Artizanat
Slastičarnica	Cofetărie
Sportske potrepštine	Articole sportive / de sport
Suhomesnati proizvodi	Mezelărie
Šeširi	Pălării

Tekstil:

- pamuk

- plătno

- svila

- ștofovi

Urar

Voće i povrće

Željezarija

Živežne namirnice

Țesături:

- bumbac

- pânzețuri

- mățase

- ștofe

Ceasornicărie/Ceasornicaș

Fructe-Legume

Ferometal

Alimentară

U trgovini s mješovitom robom

Želim kilogram...

...brașna.

...riže.

...griza.

...șecera.

Dajte mi pola kilograma...

...dvopeka.

...tjestenine.

...rahatluka.

...soli.

Dajte mi četvrt...

...kikirikija.

...halve.

...maslina.

...grožđica.

Imate li...

...mesne konzerve?

...riblje konzerve?

...konzervirano povrće?

...konzervirano voće?

Dajte mi još i bocu...

...ulja.

...octa.

La băcănie

Doręc un kilogram de...

...făină.

...oreș.

...griș.

...zahăr.

Dați-mi o jumătate de kilogram
de...

...biscuiți.

...paste făinoase.

...rahat.

...sare.

Dați-mi un sfert de...

...alune.

...halva.

...măslīne.

...stafīde.

Aveți...

...conșerve de carne?

...conșerve de pește?

...conșerve de legume?

...conșerve de fructe?

Mai dați-mi și o sticlă de...

...ulei.

...oțet.

...sirupa.
 ...mineralne vode.
 Želim još i deset deka...

...kave.
 ...kakaoa.
 ...cimeta.
 ...papra.
 ...lovorova lišća.

Mesni i mliječni proizvodi

Dajte mi četvrt...
 ...prešane šunke.
 ...salame.
 ...svinjskih kobasica.
 ...pariške salame
 Molim vas pola kilograma...

...slanine.
 ...masti.
 ...pršuta.
 Imate li...
 ...hrenovke?
 ...gavrilovičke?
 Molim paketić...
 ...maslaca.
 ...mladoga kravljega sira.
 Dajte mi i...
 ...jedan kilogram sira.
 ...litru mlijeka.
 ...jedan jogurt.
 ...jedno kiselo mlijeko.
 Želim kupiti...
 ...vrhnja.
 ...sira s vrhnjem.

...sirup.
 ...apă minerală.
 Mai doresc și o sută de grame
 de...
 ...cafeă.
 ...cacao.
 ...scorțișoară.
 ...piper.
 ...foi de dafin.

Produse din carne și lapte

Dați-mi un sfert de...
 ...șuncă presată.
 ...salam.
 ...cârnați de porc.
 ...parizer.
 Vă rog, o jumătate de kilogram
 de...
 ...slănină.
 ...untură.
 ...pastramă.
 Aveți...
 ...crenvrurști?
 ...salam Gavrilovici?
 Vă rog, un pachetel de...
 ...unt.
 ...brânză de vâci.
 Dați-mi și...
 ...un kilogram de cașcaval.
 ...un litru de lapte.
 ...un iaurt.
 ...un lapte bătut.
 Vreau să cumpăr...
 ...smântână.
 ...brânză cu smântână.

U mesnici

Želim kilogram...
 ...svinjetine.
 ...prasetine.
 ...junetine.
 ...govedine.
 ...teletine.
 ...ovčetine.
 ...janjetine.
 ...mesa od buta.
 Dajte mi, molim vas...
 ...dvije porebrice.
 ...četiri kotleta.
 Molim vas pola kilograma me-
 sa bez kosti.
 Dajte mi dva kilograma...
 ...mozga.
 ...bubrega.
 ...jetrice.
 ...srca.
 ...jezika.

**U trgovini kruha
i peciva**

Dajte mi jedan kruh.
 Crni ili bijeli?
 Molim vas jednu štrucu.
 Molim vas pola kilograma...
 ...polubijeloga.
 ...bez soli.
 Dajte mi...
 ...dvije kifle.
 ...četiri zemičke.
 ...burek sa sirom.
 ...burek s mesom.
 ...dva peciva.

La carne

Dorăsc un kilogram de...
 ...carne de porc.
 ...carne de purceļ.
 ...carne de mânzat.
 ...carne de vacă.
 ...carne de vișel.
 ...carne de oaie.
 ...carne de miel.
 ...pulpă.
 Dați-mi, vă rog...
 ...două antricoate.
 ...patru cotlete.
 Vă rog, o jumătate de kilogram
 de carne fără os.
 Dați-mi două kilograme de...
 ...creier.
 ...rinichi.
 ...ficaț.
 ...înimă.
 ...limbă.

La pâine

Dați-mi o pâine.
 Albă sau neagră?
 Vă rog o franzeļă.
 Vă rog, o jumătate de kilogram
 de pâine...
 ...intermediară.
 ...fără sare.
 Dați-mi...
 ...două chifle.
 ...patru çornuri.
 ...o plăcintă cu brânză.
 ...o plăcintă cu carne.
 ...doi covrigi.

Na tržnici

Koliko stoji/stoje...
 ...crveni luk?
 ...češnjak?
 ...salata?
 ...rotkvice?
 ...kukumari/krastavci?
 ...rajčice?
 ...patlidžani?
 ...paprrike?
 ...ljute paprike?
 ...špinat?
 ...peršin?
 ...kopar?
 ...šparoge?
 ...kupus?
 ...cvjetača?
 ...grah?
 ...mahune?
 ...grašak?
 ...krumpir?
 ...cikla?
 Dajte mi kilogram...
 ...krušaka.
 ...jabuka.
 ...grožđa.
 ...šljiva.
 ...jagoda.
 ...malina.
 Mogu li kušati...
 ...trešnje?
 ...višnje?
 Vidim da imate dvije vrste.
 Želim od onih...
 ...većih.
 ...ljepših.
 ...mekših.
 ...tvrđih.
 ...zrelijih.

La piață

Cât costă...
 ...ceapa?
 ...usturoiul?
 ...salata?
 ...ridichile?
 ...castraveții?
 ...roșiile?
 ...vinetele?
 ...ardeii?
 ...ardeii iuți?
 ...spanacul?
 ...pătrunjelul?
 ...mărarul?
 ...sparanghelul?
 ...varza?
 ...conopida?
 ...fasolea?
 ...fasolea verde?
 ...mažărea?
 ...cartofii?
 ...sfecla?
 Dați-mi un kilogram de...
 ...pepe.
 ...mește.
 ...struguri.
 ...prune.
 ...căpșune.
 ...zmeură.
 Pot gustă...
 ...cireșele?
 ...vișinele?
 Văd că aveți două sorturi.
 Doresc din acelea...
 ...mai mari.
 ...mai frumoase.
 ...mai moi.
 ...mai tari.
 ...mai coapte.